

# Hos

## Chapter 14

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1 : כְּשֶׁלַחְתִּי בְּעֹנֶנְךָ :  
तिमी-अपराधमा H5771  
כִּי כְּשֶׁלַחְתִּי  
तिमी-लडखडायी H3782  
כִּי  
किनभने H0430  
אֶל־הַיְיָ  
तिमी-परमेश्वरतिर H3068  
יְהוָה  
परमप्रभु H5704  
עַד  
तिर H3478  
יִשְׂרָאֵל  
इसाएल H7725  
שׁוֹבָה  
फर्क

हे इस्राएल! तिमी पापले तिमीलाई धर्मराउने बनाएकोछ। यसैकारण अब परमप्रभु आफ्नो परमेश्वर तिर फर्केर आऊ।

2 קָחוּ עִמָּכֶם דְּבָרִים וְשׁוּבוּ אֶל־יְהוָה אֱמָרוּ אֵלָיו כָּל־הַשָּׂא עִוֹן  
अपराध H5771  
हटाउनुहोस् H5375  
सबै H3605  
उहाँलाई H0413  
भन H0559  
परमप्रभुतिर H3068  
तिर H0413  
र-फर्क H7725  
वचनहरू H1697  
तिमीहरूसँगै H3947  
लिओ

שְׁפָתֵינוּ : פְּרִים וְנִשְׁלָמָה  
हाम्रा-आँठहरूको-बलिदान H8193  
गोरूहरूजस्तो H6499  
र-हामी-चढाउनेछौं  
אֲשֶׁל  
असल H3947  
רַחֵם  
र-ग्रहण-गर्नुहोस्

जुन कुरा तिमीले भन्नुछ, त्यसको विषयमा सोच, अनि परमप्रभु तिर फर्केर आऊ, उहाँलाई भन, "हाम्रा सबै पापहरू टाढा गरेर, जे कुरा राम्रो छ त्यसलाई ग्रहण गर जुन हामीले भनिरहेकाछौ। हामी हाम्रो मुखले तपाईंको स्तुति गाउँछौ।

3 אֲשׁוּרֵי לֹא יוֹשִׁיעֵנוּ עַל־סוֹס לֹא נִרְכָּב וְלֹא־נֶאֱמַר  
भन्ने-छैनौं H0559  
र-हामी H3808  
चढ्ने-छैनौं H7392  
हामी-चढ्ने-छैनौं H3808  
घोडामा  
माथि  
हामीलाई-बचाउने-छैन H3467  
हामीलाई-बचाउने-छैन H3808  
अश्वरले H0804

עוֹד יְהוָה לְמַעַשָׂה יְהִינּוּ אֲלֵהֵינוּ  
टुहुरी-ले H3490  
दया-पाउँछ H7355  
तपाईंमा  
किनभने  
कामलाई H3027  
हाम्रा-हातका H4639  
हाम्रा-परमेश्वर H0430  
फेरि H5750

अश्वरले हामीलाई बचाउन सक्तैन। हामी घोडहरूमाथि सवार हुनेछैनौ। न त हामी आफ्नो हातले बनाएको कुरालाई 'हाम्रो परमेश्वर' भन्नेछौ। किनकि बिना आमा बाबुका संतानहरूप्रति दया गर्ने केवल तपाईं मात्र हुनुहुन्छ।"

4 : מְנוּנָה אֲפִי שָׁב כִּי נִרְכָּב אֲהָבָם מְשׁוֹבְתָם אֲרָפָא  
तिनीहरूबाट H0639  
मेरो-क्रोध H7725  
फर्किएको-छ  
किनभने H5071  
स्वतन्त्र-रूपले H0157  
तिनीहरूलाई-प्रेम-गर्नेछु H4878  
तिनीहरूको-विमुखता H7495  
म-निको-पार्नेछु

परमप्रभु भन्नुहुन्छ, "उनीहरूले मलाई त्यागे। म उनीहरूलाई यसको निम्ति क्षमा दिन्छु। म उनीहरूलाई मुक्त भावले प्रेम गर्नेछु। म अब उनीहरू प्रति क्रोधित हुनेछैन।

5 : כָּל־בְּנוֹן : שָׂרְשָׁיו וְרִיחַ כֶּשֶׁשְׁנָה יַפְרַח לְיִשְׂרָאֵל כִּטְלֵי אֲהִיָּה  
लेबानोनजस्तो H3844  
उसको H8328  
र-फैलाउनेछ H5221  
लिलीजस्तो H7799  
फुल्नेछ H3478  
इसाएलका-लागि H2919  
शीतजस्तो H1961  
म-हुनेछु

म इस्राएलको निम्ति शीत झैं बन्नेछु। इस्राएल लिली फूल झैं फुल्नेछ। लेबानोन झैं त्यसको जरा फैलनेछ।

6 : כָּל־בְּנוֹן : לוֹ וְרִיחַ הוֹדוֹ כִּבְיַת וְיִהְיֶה יִנְקוּתָיו יִלְכוּ  
लेबानोनजस्तो H3844  
उसको H7381  
र-उसको-सुगन्ध H1935  
उसको-शोभा H2132  
र-हुनेछ H1961  
उसका-हाँगाहरू H3127  
फैलिनेछन् H3212

त्यसका हाँगाहरू भद्राक्षको रूख झैं हुनेछन्। त्यो सुन्दर हुनेछ। त्यो त्यस सुगन्ध झैं हुनेछ जुन लेबानोनको रूखको जराबाट आउँछ।

|                       |                       |              |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|--------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| זָכָרוּ               | כָּנָפוּ              | וַיִּפְרָחוּ | דָּגְנוּ              | וַחֲיוּ               | בְּצֵלוֹ              | יִשְׁבּוּ             | יִשְׁבּוּ             | 7 |
| उसको-नाम              | दाखको-बोटजस्तो        | र-फुल्नेछन्  | अन्नजस्तो             | बाँचेछन्              | उसको-छायामा           | उसको-छायामा-बस्नेहरू  | फर्कनेछन्             |   |
| <a href="#">H2143</a> | <a href="#">H1612</a> |              | <a href="#">H1715</a> | <a href="#">H2421</a> | <a href="#">H6738</a> | <a href="#">H3427</a> | <a href="#">H7725</a> |   |

|   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| ס | לְבָנוֹן:             | כִּיֵּן               |
| — | लेबानोनको             | लेबानोनको-दाखरसजस्तो  |
|   | <a href="#">H3844</a> | <a href="#">H3196</a> |

इसाएलका मानिसहरू फेरि मेरो संरक्षणमा हुनेछन्। तिनीहरू अन्न झैं बढ्नेछन्। तिनीहरू अङ्कुरका लहरा झैं फल्ने र फूलने छन्। अनि तिनीहरूको सुगन्ध लेबानोनको दाखरस जस्तै हुनेछ।

|                       |                       |             |                       |                       |                       |          |                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|-----------------------|---|
| אָנִי                 | וְאֲשׁוּרָנוּ         | עֲנִיתִי    | אָנִי                 | לְעֵצְבִים            | עוֹד                  | לִי      | מֵהָ                  | אֶפְרַיִם             | 8 |
| म-छु                  | र-उसमाथि-हेर्नेछु     | उत्तर-दिँएँ | मैले                  | मूर्तिहरूसँग          | अब-उप्रान्त           | मलाई     | के-सम्बन्ध            | एफ्राइमले-भन्नेछ      |   |
| <a href="#">H0589</a> | <a href="#">H7789</a> |             | <a href="#">H0589</a> | <a href="#">H6091</a> | <a href="#">H5750</a> |          | <a href="#">H4100</a> | <a href="#">H0669</a> |   |
|                       |                       |             |                       | נִמְצָא:              | פְּרִיָּה             | מִמְּנֵי | הָעֵץ                 | כִּבְרוֹשׁ            |   |
|                       |                       |             |                       | पाइन्छ                | तिम्रो-फल             | मबाट     | हरियो                 | सदाबहार-देवदारजस्तो   |   |
|                       |                       |             |                       | <a href="#">H4672</a> | <a href="#">H6529</a> |          |                       | <a href="#">H1265</a> |   |

“हे एप्रैम मैले मूर्तिहरूसित गर्नुपर्ने बढी केही छैन। म नै एकजना हुँ जसले तिम्रो प्रार्थनाहरूको उत्तर दिन्छु। म नै एकजना हुँ जसले माथिबाट तिम्रो रक्षा गर्छु। म सधैं हरियो रहने सल्लाको रूख जस्तै हुँ। त्यसको फल मबाट नै आउँछ।”

|                       |                       |                       |                       |        |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| וְצַדִּיקִים          | יְהוָה                | דַּרְכֵי              | יִשְׁרָיִם            | כִּי-  | וַיִּדְעֵם            | נִבּוֹן               | אֱלֹהִים              | וַיִּבֶן              | חָכָם                 | מִי                   | 9 |
| र-धर्मीहरू            | परमप्रभुका            | मार्गहरू              | सिधा-छन्              | किनभने | र-जान्नेछ             | विवेकी-छ              | यी-कुराहरू            | र-बुझ्नेछ             | बुद्धिमान-छ           | को                    |   |
| <a href="#">H6662</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H1870</a> | <a href="#">H3477</a> |        | <a href="#">H3045</a> | <a href="#">H0995</a> | <a href="#">H0428</a> | <a href="#">H0995</a> | <a href="#">H2450</a> | <a href="#">H4310</a> |   |
|                       |                       |                       |                       |        |                       | וּפְשָׁעִים           | וּכְשָׁלוֹ            | כָּם                  | וּלְכֹ                |                       |   |
|                       |                       |                       |                       |        |                       | तर-अपराधीहरू          | लडखडाउनेछन्           | त्यसमा                | हिँड्नेछन्            |                       |   |
|                       |                       |                       |                       |        |                       | <a href="#">H6586</a> | <a href="#">H3782</a> |                       | <a href="#">H3212</a> |                       |   |

यी कुराहरू ज्ञानी मानिसले बुझ्नु पर्छ। यो कुराहरू कुनै बुद्धिमान मानिसले जान्नु पर्छ। परमप्रभुको बाटो ठीक छ। असल मानिसहरू तिनीहरूद्वारा बाच्छन्। पापीहरू तिनीहरूद्वारा मर्छन्।